

0026891 ✓

1063

изм.

李斯特

钢琴作品选集
(第2版)

ИЗБРАННЫЕ
ФОРТЕПИАННЫЕ
ПРОИЗВЕДЕНИЯ

013

813,2
L584

Ф. Лист

ИЗБРАННЫЕ ФОРТЕПИАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Издание 2-е



ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА» ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

1980

СОДЕРЖАНИЕ

НА ВАЛЛЕНШТАДТСКОМ ОЗЕРЕ	3
У РОДНИКА	9
ЖЕНЕВСКИЕ КОЛОКОЛА	24
ОБРУЧЕНИЕ	33
МЫСЛИТЕЛЬ	41
СОНЕТ ПЕТРАРКИ № 104	44
СОНЕТ ПЕТРАРКИ № 123	51
ТАРАНТЕЛЛА	58
НОКТЮРН № 3	84
КАМПАНЕЛЛА	91
КОНЦЕРТНЫЙ ЭТЮД № 3	106
ПОГРЕБАЛЬНОЕ ШЕСТВИЕ	123
ВАЛЬС-ЭКСПРОМТ	140
ЗАБЫТЫЙ ВАЛЬС № 1	155
ЭКСПРОМТ	165
ЗАБЫТЫЙ РОМАНС	172
СЕРЫЕ ОБЛАКА	176
РОК!	178

Ференц Лист

ИЗБРАННЫЕ ФОРТЕПИАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Издание 2-е

Редактор А. В. Вульфсон. Художник А. И. Бородин
Худож. редактор Р. С. Волховер. Техн. редактор Г. С. Мичурина
Корректор И. Е. Черникова. Нотографик И. Ф. Баринев
Подписано к печати 14.09.80. Формат 60×90¹/₈. Бумага офсетная № 1. Печать
офсетная. Печ. л. 23 (23). Уч.-изд. л. 25,89. Тираж 8600 экз. Заказ № 1265.
Цена 2 р. 70 к.

Издательство «Музыка», Ленинградское отделение
191011, Ленинград, Инженерная ул., 9

Ленинградская фабрика офсетной печати № 1 Союзполиграфпрома Государ-
ственного комитета СССР по делам издательств, полиграфии и книжной тор-
говли. 197101, Ленинград, ул. Мира, 3.

312152

813,2
L584

Ф. Лист

ИЗБРАННЫЕ ФОРТЕПИАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Издание 2-е



ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА» ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

1980

Составитель Ю. Булучевский

В основу настоящего издания положено собрание фортепианных сочинений Ф. Листа под редакцией Я. Мильштейна. Сохранена особенность этой редакции: добавления к авторскому тексту (основанные на пометках в рукописях и указаниях, которые автор давал своим ученикам) выделены мелким шрифтом или поставлены в круглые скобки; те же добавления, принадлежность которых Листу полностью не доказана, а также сделанные редактором, заключены в квадратные скобки. В данном издании подробные редакторские комментарии, как правило, опускаются (с ними можно ознакомиться по указанному собранию сочинений Ф. Листа). Ноктюрн № 3 печатается по изданию: Ф. Лист. Три ноктюрна (Liebesträume). М.-Л., 1939.

НА ВАЛЛЕНШТАДТСКОМ ОЗЕРЕ*

0026891

Ф. ЛИСТ
(1811-1886)

Andante placido (♩=132)

cantabile 3

pp *dolcissimo egualmente*

dolce

una corda
Ped.

Ped.

* *Ped.*

* *Ped.*

* *Ped.*

* *Ped.*

* *Ped.*

* *Ped.*

* *Ped.*

* *Ped.*

sempre dolce

* «Годы странствий». Год первый: Швейцария (№ 2).

** Такова указанная самим Листом аппликатура, несомненно рассчитанная на большую руку и не для каждого пианиста удобная. Возможные варианты аппликатуры:



First system of musical notation, measures 1-3. Treble and bass staves. Key signature: three flats. Measure 3 has a 3-measure rest in the treble staff.

Second system of musical notation, measures 4-6. Treble and bass staves. Key signature: three flats. Measure 6 has a 3-measure rest in the treble staff.

Third system of musical notation, measures 7-9. Treble and bass staves. Key signature: three flats. Measure 9 has a 3-measure rest in the treble staff.

Fourth system of musical notation, measures 10-13. Treble and bass staves. Key signature: three flats. Measure 10 has a 3-measure rest in the treble staff. Measure 11 has a 4-measure rest in the treble staff. Measure 12 has a 5-measure rest in the treble staff. Measure 13 has a 5-measure rest in the treble staff.

Fifth system of musical notation, measures 14-17. Treble and bass staves. Key signature: three flats. Measure 14 has a 4-measure rest in the treble staff. Measure 15 has a 5-measure rest in the treble staff. Measure 16 has a 5-measure rest in the treble staff. Measure 17 has a 5-measure rest in the treble staff.

8

un poco

più *f* la mano destra

cresc.

Tad.

* Tad.

più animato il tempo

Tad.

* Tad.

Tad.

* 8 Tad.

Tad.

poco rallentando

* Tad.

[a tempo]

Tad.

2502

* Tad.

[dolce]

Red. *

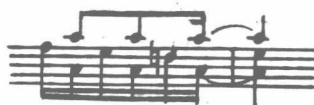
(poco rit.)

Red. *

Red. *

Red. *

* В основном тексте помещена версия окончательной редакции, имеющаяся в оригинальном издании (Шотт); на добавочной строке — версии первой редакции, принятая также в академическом издании «Музыкальных сочинений Листа» (Франц Лист-Штифтунг). У Клиндворта и др. здесь:



raddolcente

First system of a musical score in G major (one sharp). The right hand features a melody with a slur and a fermata. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A first ending bracket is present in the right hand. The system concludes with a *Ped.* (pedal) marking.

*smorzando**sempre dolcissimo*

Second system of the musical score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system ends with a *p* (piano) dynamic marking and a star symbol.

Ped.

*

Ped.

*

Ped.

*

Ped.

*

8-

Third system of the musical score. The right hand features a complex melodic line with slurs, ties, and fingerings (3, 5, 3, 3, 2, 1, 4, 5, 3). The left hand plays chords. The system concludes with a first ending bracket in the right hand, a *1* marking in the left hand, and a *(*)* marking.

У РОДНИКА*

Allegretto grazioso (♩. = 72)

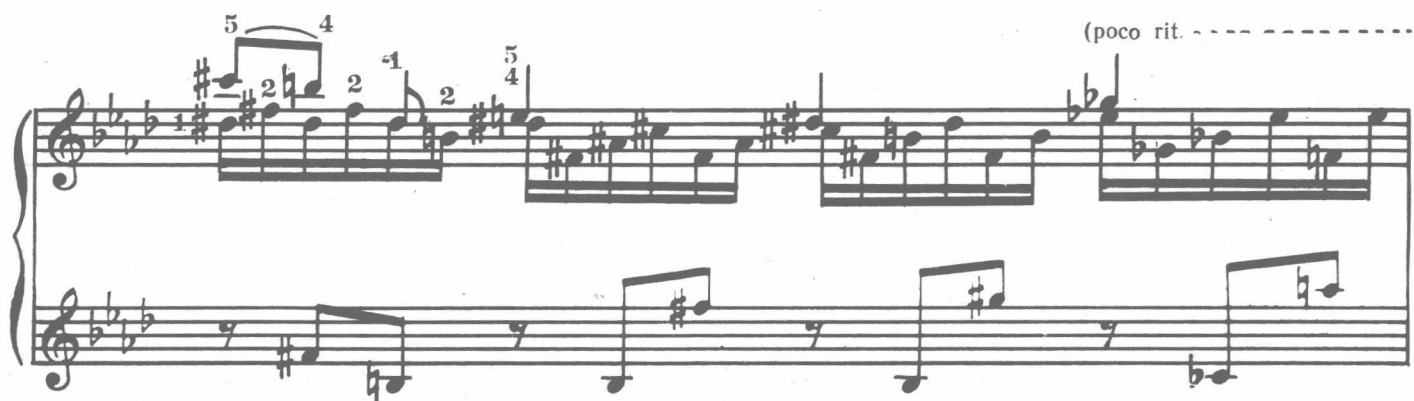
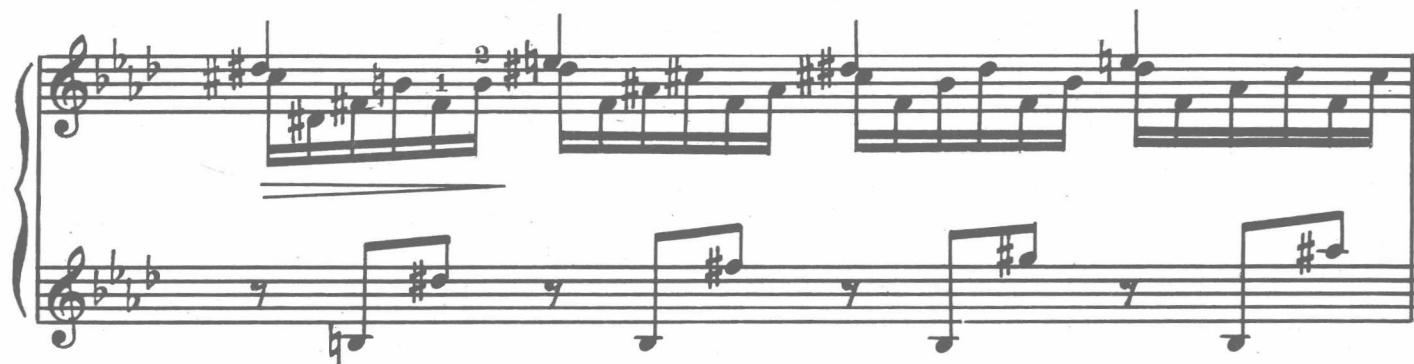
dolce tranquillo
(pp)

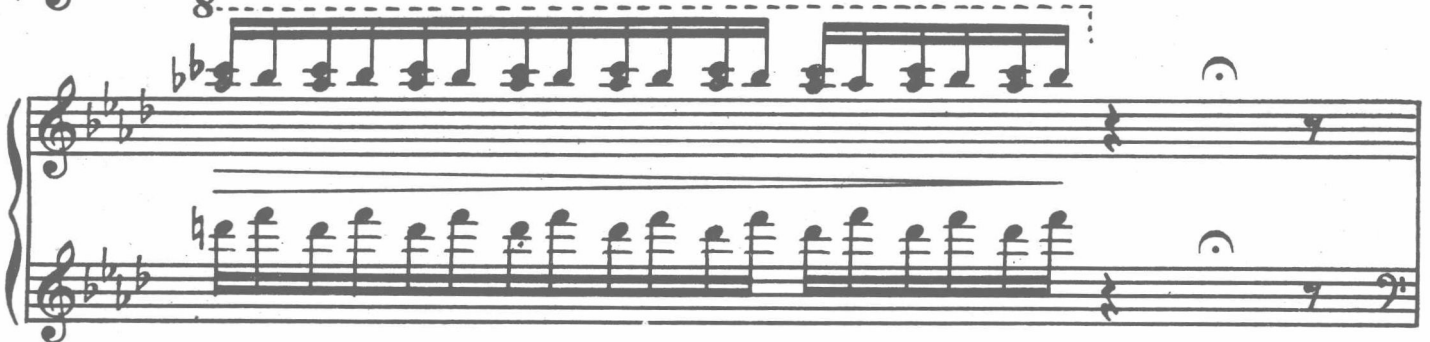
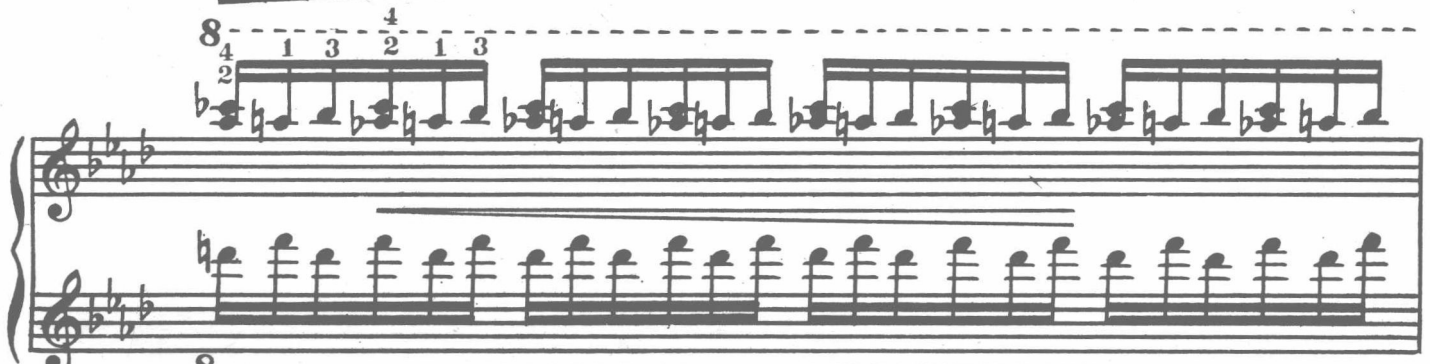
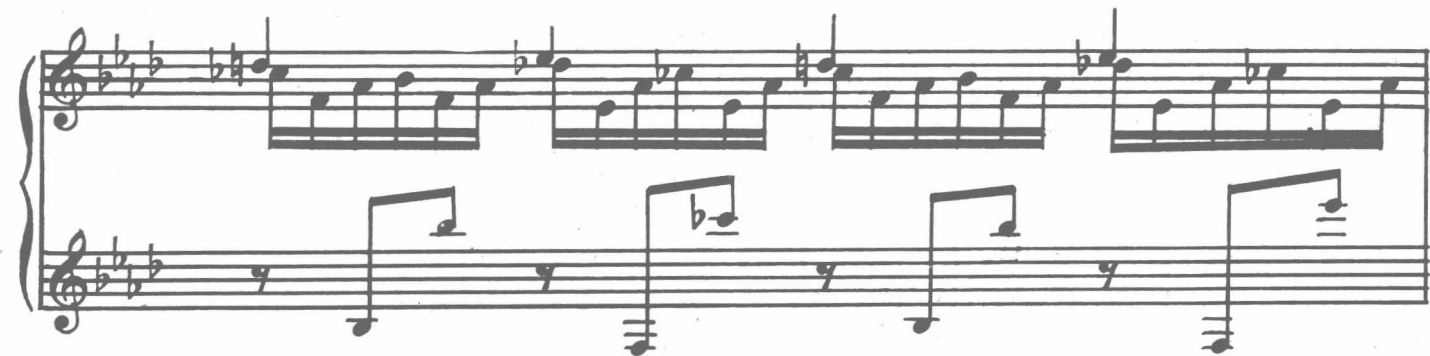
(Ped.) (*Ped.) (*) (Ped.) (*)

sempre staccato e leggero
(Ped. simile)

(poco rit.)

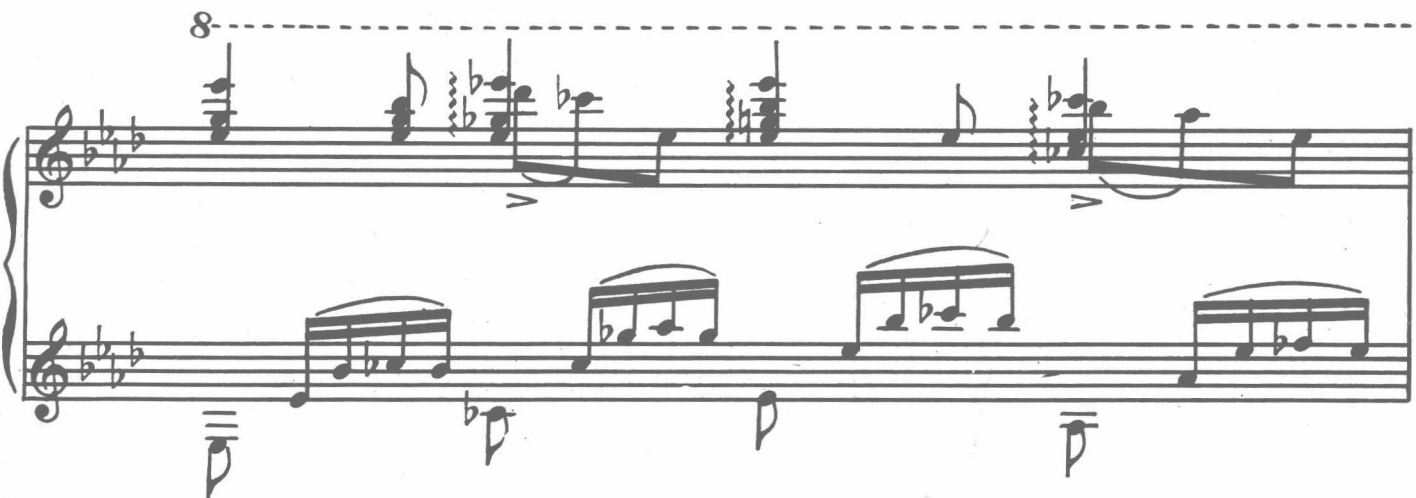
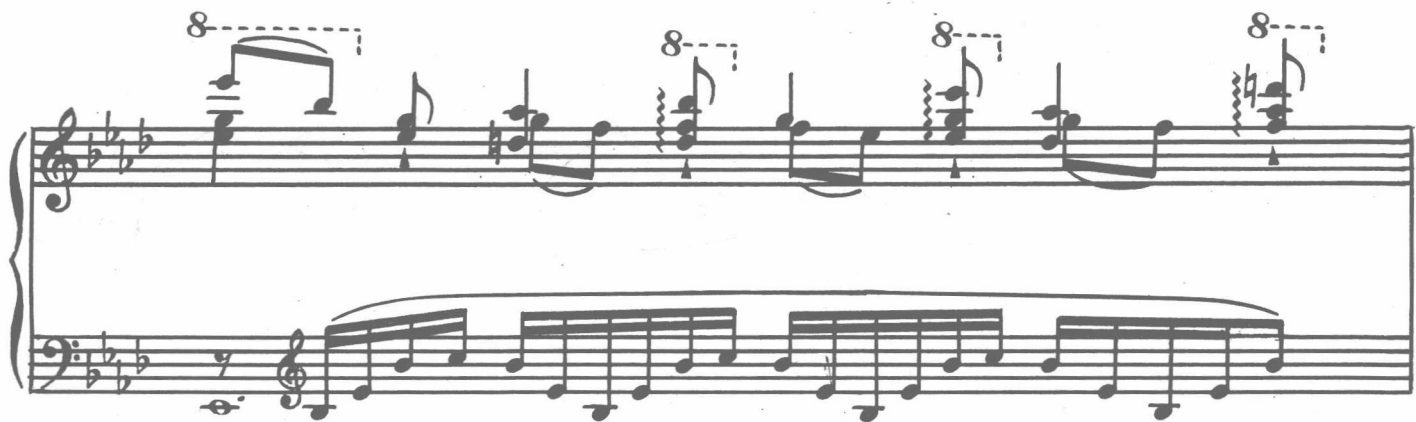
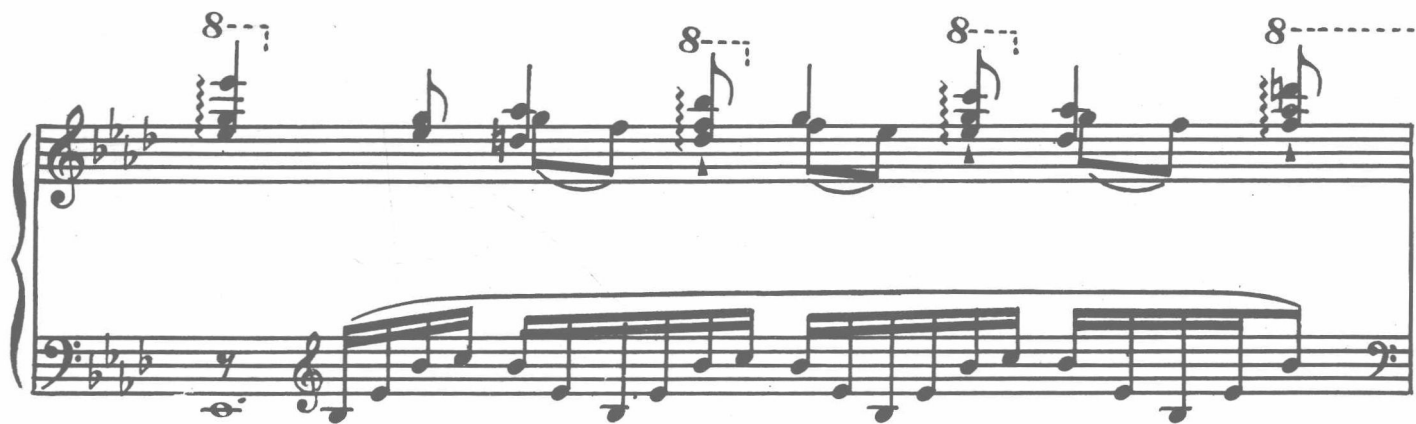
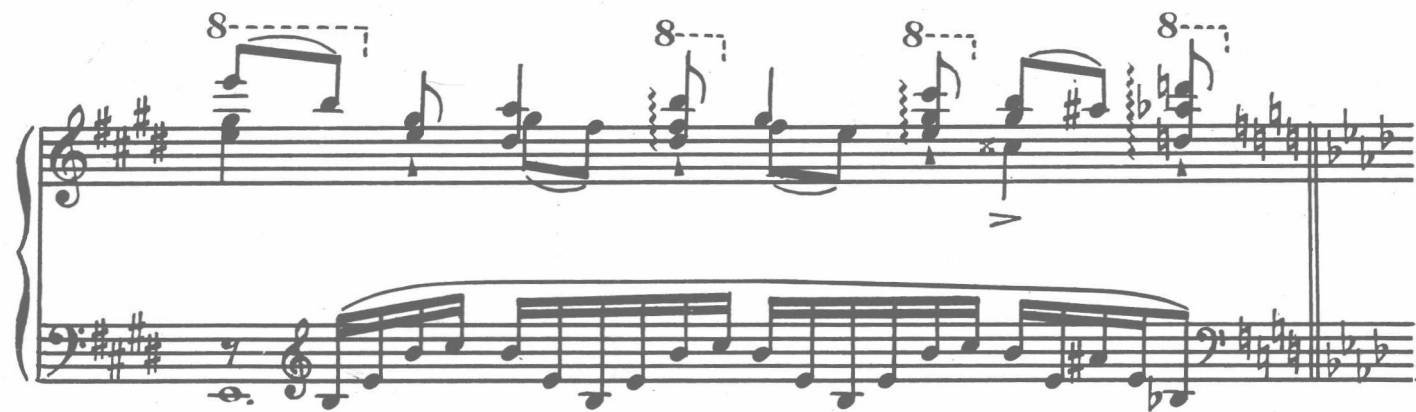
* «Годы странствий». Год первый: Швейцария (№ 4). Название этой пьесы («Au bord d'une source») нередко переводится иначе: «На берегу ручья».





The musical score consists of four systems of staves. The first three systems are in 3/4 time and feature a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The fourth system is in 4/4 time and features a more relaxed, flowing melody. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, key signatures (three flats and three sharps), and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5, and articulation marks like slurs and accents are present throughout.

p tranquillo (dolce armonioso)



The image displays a page of musical notation, likely for a piano piece, consisting of three systems of staves. Each system includes a treble clef staff and a bass clef staff, with various musical notations, including notes, rests, and fingerings.

System 1: The treble staff begins with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a time signature of 8/8. The first measure contains a whole note chord. The second measure contains a half note chord. The third measure contains a half note chord. The fourth measure contains a half note chord. The fifth measure contains a half note chord. The sixth measure contains a half note chord. The seventh measure contains a half note chord. The eighth measure contains a half note chord. The bass staff contains a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a half note chord in the third measure. The fourth measure contains a half note chord. The fifth measure contains a half note chord. The sixth measure contains a half note chord. The seventh measure contains a half note chord. The eighth measure contains a half note chord.

System 2: The treble staff begins with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a time signature of 8/8. The first measure contains a whole note chord. The second measure contains a half note chord. The third measure contains a half note chord. The fourth measure contains a half note chord. The fifth measure contains a half note chord. The sixth measure contains a half note chord. The seventh measure contains a half note chord. The eighth measure contains a half note chord. The bass staff contains a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a half note chord in the third measure. The fourth measure contains a half note chord. The fifth measure contains a half note chord. The sixth measure contains a half note chord. The seventh measure contains a half note chord. The eighth measure contains a half note chord. The notation includes fingerings: 2, 5, 2, 5, 1, 3, 2 in the treble staff and 2, 3, 1, 3, 1, 3, 2, 3, 1, 3, 2, 3, 1, 3, 2, 3, 1, 3 in the bass staff. The dynamic marking *pp* *egualmente* is present.

System 3: The treble staff begins with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a time signature of 8/8. The first measure contains a whole note chord. The second measure contains a half note chord. The third measure contains a half note chord. The fourth measure contains a half note chord. The fifth measure contains a half note chord. The sixth measure contains a half note chord. The seventh measure contains a half note chord. The eighth measure contains a half note chord. The bass staff contains a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a half note chord in the third measure. The fourth measure contains a half note chord. The fifth measure contains a half note chord. The sixth measure contains a half note chord. The seventh measure contains a half note chord. The eighth measure contains a half note chord. The notation includes fingerings: 1, 3, 2, 1, 1, 2, 1, 2, 2, 1, 3, 2 in the treble staff and 2, 3, 1, 3, 2, 3, 1, 3, 2, 3, 1, 3, 1, 3 in the bass staff.

System 4: The treble staff begins with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a time signature of 8/8. The first measure contains a whole note chord. The second measure contains a half note chord. The third measure contains a half note chord. The fourth measure contains a half note chord. The fifth measure contains a half note chord. The sixth measure contains a half note chord. The seventh measure contains a half note chord. The eighth measure contains a half note chord. The bass staff contains a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second measure, and a half note chord in the third measure. The fourth measure contains a half note chord. The fifth measure contains a half note chord. The sixth measure contains a half note chord. The seventh measure contains a half note chord. The eighth measure contains a half note chord. The notation includes fingerings: 1, 3, 4 in the treble staff.